

CONSEIL COMMUNAL DU 17 JUIN 2020 - CCM - 18H00 (SÉANCE FERMÉE AU PUBLIC POUR RAISONS
SANITAIRES)

GEMEENTERAAD VAN 17 JUNI 2020 - GCM - 18U00 (ZITTING GESLOTEN VOOR HET PUBLIEK OM
GEZONDHEIDSREDEKENEN)

ORDRE DU JOUR

AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

- 1 Instruction publique - Désignation d'un membre et administrateur de l'Association "Les Cuisines Bruxelloises".

Openbaar onderwijs - Aanwijzing van een lid en bestuurder van de vereniging "Les Cuisines Bruxelloises".
- 2 Enseignement francophone - Enseignement maternel et primaire - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2020.

Franstalig onderwijs - Gemeentelijk basisonderwijs - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2020.
- 3 Enseignement francophone - Enseignement de promotion sociale - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2020.

Franstalig onderwijs - Onderwijs voor sociale promotie - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2020.
- 4 Enseignement francophone - Enseignement secondaire artistique à horaire réduit - Déclaration des emplois vacants au 15 avril 2020.

Franstalig onderwijs - Secundair kunstonderwijs met beperkt leerplan - Verklaring van de vacante betrekkingen op 15 april 2020.
- 5 Secrétariat communal - Approbation des nouveaux statuts de l'Intercommunale d'Inhumation s.c.r.l.

Gemeentelijk secretariaat - Goedkeuring van de nieuwe statuten van de Intercommunale voor Teraardebestelling c.v.b.a.
- 6 Mobilité - Police de la circulation routière - Règlement général complémentaire - Modifications.

Mobiliteit - Politie op het wegverkeer - Aanvullend algemeen reglement - Wijziging.
- 7 Département Infrastructures et Développement urbain - Marchés Publics - Marché de travaux relatif au réaménagement du parc Étangs Noirs sis rue des Étangs Noirs 76, en parallèle à l'aménagement de la friche contiguë sise rue de Menin 38-40 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Avis de marché, mode de passation et fixation des conditions de marché - CDC 20.005.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Overheidsopdrachten – Overheidsopdracht voor werken betreffende de herinrichting van het park gelegen te Zwarte Vijversstraat 76 en de inrichting van

het aangrenzend braakliggend terrein gelegen Menenstraat 38-40 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Aankondiging van de opdracht, gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 20.005.

- 8 Département Infrastructures et Développement urbain - Marchés Publics - Marché de travaux relatif à la rénovation lourde d'un entresol en garderie et locaux et des combles en locaux pour la School 1 « Windroos », sise rue de Courtrai n°52 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Avis de marché, mode de passation, fixation des conditions du marché - CDC 20.012.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Overheidsopdrachten – Overheidsopdracht voor werken betreffende de zware renovatie van een tussenverdiep in een opvang en lokalen en van de zolderverdieping in lokalen voor School 1 “Windroos”, gelegen Kortrijkstraat nr. 52 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Aankondiging van de opdracht, gunningswijze, vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 20.012.

- 9 Département Infrastructures et Développement Urbain - Rénovation lourde avec démolition et reconstruction de locaux de l'école 8-9 sise rue Gulden Bodem 2-4 à Molenbeek-Saint-Jean - Préfinancement par IGRETEC d'un marché de traduction - Approbation de la convention du 18/09/2018.

Departement Infrastructuur en Stedelijk ontwikkeling - Zware renovatie met afbraak en heropbouw van de schoolgebouwen 8-9 gelegen Gulden Bodemstraat 2-4 te Sint-Jans-Molenbeek - Voorfinanciering door IGRETEC van een vertaalcontract - Goedkeuring van de overeenkomst van 18/09/2018.

- 10 Département Infrastructures et Développement Urbain - Rénovation de l'école 1 sise rue des quatre vents, 71 à Molenbeek-Saint-Jean - Mission de déclarant et responsable PEB - Désignation de l'intercommunale IGRETEC par le biais de la convention PEB - Approbation.

Departement Infrastructuur en Stedelijk ontwikkeling - Renovatie van de school 1 gelegen Vier Windenstraat, 71 te Sint-Jans-Molenbeek - Missie van het verklarend en verantwoordelijk EPC - Aanwijzing van de intercommunale IGRETEC via het EPC-akkoord - Goedkeuring.

- 11 Département Infrastructures et Développement urbain – Contrat de Quartier Durable « Autour du Parc de l'Ouest » - Approbation de l'acquisition du bien sis rue de Lessines 37–39, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling – Duurzaam Wijkcontract « Rondom Westpark » - Goedkeuring van de aankoop van het goed gelegen in de Lessenstraat 37-39, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

- 12 Département Infrastructures et Développement urbain - Programme Politique de la Ville 2017-2020 par la Revitalisation Urbaine - Approbation de la troisième modification de programme.

Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsbeleid via Wijkontwikkeling 2017-2020 - Goedkeuring van de derde programmawijziging.

- 13 Département Infrastructures et Développement Urbain - Contrat de rénovation 5 Heyvaert-Poincaré - rue Heyvaert 59-61 - convention d'occupation précaire entre la Sprb Direction Facilities et la Commune de Molenbeek.

Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract 5 Heyvaert-Poincaré -

Heyvaertstraat 59-61 - overeenkomst voor tijdelijk gebruik tussen de Gob Directie Facilities en de Gemeente Molenbeek.

- 14 Propriétés communales - Rue des Quatre Vents, 190 à 1080 Bruxelles - Occupation temporaire du pavillon des 4-vents et du jardin attenant, sis à l'arrière de l'école communale n°5, par l'association de fait « Quartier Durable Citoyen ».

Gemeentelijke eigendommen - Vier-Windenstraat 190 te 1080 Brussel - Tijdelijke bezetting van het 4-windenpaviljoen en de aangrenzende tuin gelegen aan de achterkant van gemeenteschool nr. 5 door de facto vereniging "Quartier Durable Citoyen".

- 15 Affaires juridiques - Restaurant « Le Pythagoras » - Avenue de Roovere 9 - Fin du bail commercial - Convention de transaction - Approbation.

Juridische zaken - Restaurant " Le Pythagoras " - De Rooverelaan, 9 - Einde handelshuur - Transactieovereenkomst - Goedkeuring.

- 16 Economat – Marché public de services de la Commune de Molenbeek-Saint-Jean ayant pour objet un accord-cadre concernant des services postaux 2021-2024 – Approbation des conditions et du mode de passation.

Economaat - Overheidsopdracht voor diensten van de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek met als voorwerp een raamovereenkomst met betrekking tot postverwerkingsdiensten 2021-2024 - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze.

- 17 Taxes communales - Covid-19 - Mesures fiscales de soutien au secteur économique local.

Gemeentebelastingen - Covid-19 - Fiscale maatregelen ter ondersteuning van de lokale economische sector.

- 18 Finances - Budget communal extraordinaire 2020 - Modification budgétaire n°1

Financiën - Buitengewone gemeentebegroting 2020 - Begrotingswijziging nr 1

- 19 Finances - Fabrique d'Eglise Saint-Charles Borromée - Compte 2019

Financiën - Kerkfabriek Sint-Karel Borromeus - Rekening 2019

- 20 Finances - Fabrique d'Eglise Saint-Jean Baptiste - Compte 2019

Financiën - Kerkfabriek Sint-Jan Doper - Rekening 2019

- 21 Finances - Fabrique d'Eglise Sainte-Barbe - Compte 2019

Financiën - Kerkfabriek Sint-Barbara - Rekening 2019

- 22 Finances - Fabrique d'Eglise de la Résurrection - Compte 2019

Financiën - Kerkfabriek Verrijzenis - Rekening 2019

23 Recette communale - CPAS - Compte de l'exercice 2019.

Gemeenteontvangsten - OCMW - Rekening van het dienstjaar 2019.

24 Recettes communales – Vérification de l'encaisse communale du 01.01.2019 au 31.12.2019.

Gemeenteontvangsten – Controle van het gemeentekasgeld van 01.01.2019 tot 31.12.2019.

25 Finances - Modifications budgétaires de clôture (99) de l'exercice 2019

Financiën - Begrotingswijziging (99) betreffende de afsluiting van het dienstjaar 2019

26 Recette communale - Comptes annuels de l'exercice 2019.

Gemeenteontvangerij - Jaarrekeningen van het dienstjaar 2019

27 Secrétariat communal - Motion déposée par M. Mutambayi, conseiller communal N-VA, concernant l'affiliation de la Commune et du CPAS de Molenbeek-Saint-Jean à l'initiative de la carte européenne Disability - Report du 27/05/2020.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door Mijnheer Mutambayi, gemeenteraadslid N-VA, betreffende de aansluiting van de gemeente en het OCMW van Molenbeek bij het initiatief van het European Disability Card - Uitstel van 27/05/2020.

28 Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DÉFI, visant à la solidarité économique et sociale et visant à décréter l'urgence sociale, sociétale, économique et environnementale en région bruxelloise.

Gemeentelijk secretariaat - Motie ingediend door Mijnheer Ben Salah, Gemeenteraadslid DÉFI, gericht op de economische en sociale solidariteit en gericht om te decreteren de sociale, maatschappelijke, economische en ecologische noodtoestand in het Brussels Gewest

29 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Eylenbosch, Conseiller communal LIDEM, relative à l'approvisionnement des véhicules électriques et CNG - Report du 22/01/2020 - Report du 19/02/2020 - Report du 27/05/2020.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Eylenbosch, Gemeenteraadslid LIDEM, betreffende het CNG tanken en het laden van de elektrische voertuigen - Uitstel van 22/01/2020 - Uitstel van 19/02/2020 - Uitstel van 27/05/2020.

30 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Rajae Maouane, Conseillère communale ECOLO SAMEN, relative aux violences contre les femmes - Report du 27/05/2020.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door Mevrouw Rajae Maouane, gemeenteraadslid

ECOLO SAMEN, over het geweld tegen vrouwen - Uitstel van 27/05/2020.

- 31 Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, conseiller communal DÉFI, relative à la diffusion sur une page Facebook liée à un parti politique d'images vidéos prises par la Cellule Incivilités de la Commune.

Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, Gemeenteraadslid DÉFI, met betrekking tot de uitzending op een Facebook-pagina die gelinkt is aan een politieke partij van videobeelden genomen door de Cel Onburgerlijk gedrag van de Gemeente.